



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 12. juuli 2023
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0281(NLE)

11585/23
ADD 1

PECHE 277

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	11. juuli 2023
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2023) 404 final - ANNEXES
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS, milles käsitletakse Põhja-Jäämere keskosas reguleerimata avamerekalapüügi vältimist käsitleva kokkuleppe osaliste koosolekutel Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta ning tunnistatakse kehtetuks otsus (EL) 2020/1582

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 404 final - ANNEXES.

Lisatud: COM(2023) 404 final - ANNEXES



Brüssel, 11.7.2023
COM(2023) 404 final

ANNEXES 1 to 2

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS,

milles käsitletakse Põhja-Jäämere keskosas reguleerimata avamerekalapüügi vältimist käsitleva kokkuleppe osaliste koosolekul Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta ning tunnistatakse kehtetuks otsus (EL) 2020/1582

ILISA

Liidu nimel Põhja-Jäämere keskosas reguleerimata avamerekalapüügi vältimist käsitleva kokkuleppe (edaspidi „kokkulepe“) osaliste koosolekutel võetav seisukoht

1. PÕHIMÕTTED

Liit teeb kokkuleppe osaliste koosoleku raames järgmist:

- (a) tagab, et kokkuleppe raames vastu võetud meetmed oleksid kooskõlas rahvusvahelise õigusega, eelkõige ÜRO 1982. aasta mereõiguse konventsiooni ja viimase juurde kuuluva piirialade kalavarude ja pika rändega kalavarude kaitset ja majandamist käsitlevate sätete 1995. aasta rakenduskokkuleppega, 1993. aasta kokkuleppega, millega ergutatakse avamerekalalaevu täitma rahvusvahelisi kaitse- ja majandamiseeskirju, ning 2009. aasta ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni sadamariigi meetmeid käsitleva kokkuleppega;
- (b) soodustab ÜRO mereõiguse konventsiooni alusel sõlmitud kokkuleppe (mere elurikkuse säilitamise ja säästva kasutamise kohta väljaspool riiklikku jurisdiktsiooni olevatel aladel) eesmärkide ja bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni osaliste 15. konverentsi (COP 15) eesmärkide saavutamist, eelkõige seoses merekeskkonna elurikkuse tõhusama kaitsmisega ja maailmamerest 30 % kaitsmisega merekaitsealade kaudu;
- (c) aitab rakendada Euroopa roheline kokkuleppe eesmäärke, sealhulgas elurikkuse strateegiat ja kliimamuutustega kohanemise strateegiat, eelkõige seoses looduskaitsega, ja strateegiat „Talust taldrikule“, ning suurendab Euroopa osatähtsust maailmas;
- (d) järgib plastistrateegia ja nullsaaste tegevuskava eesmäärke, täpsemalt vähendada plasti- ja merereostust;
- (e) tegutseb vastavalt liidu eesmärkidele ja põhimõtetele ühise kalanduspoliitika raames, eelkõige kohaldades ettevaatusprintsibiil põhinevat lähenemisviisi ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 2 lõikes 2 sätestatud maksimaalse jätkusuutliku saagikusega seotud eesmäärke, et edendada ökosüsteemipõhise lähenemisviisi rakendamist kalavarude majandamisel, vältida ja vähendada võimalikult palju soovimatut saaki ning kaotada järk-järgult saagi tagasiheitmine, minimeerida kalapüügi mõju mereökosüsteemidele ja kalade elupaikadele, võimaldada majanduslikult elujõulise ja konkurentsivõimelise liidu kalanduse edendamise kaudu rahuldav elatustase kalapüügist sõltuvale elanikkonnale ning võtta arvesse tarbijate huve;
- (f) järgib nõukogu 19. märtsi 2012. aasta järeldusi, milles käsitletakse komisjoni teatist ühise kalanduspoliitika välismõõtme kohta¹;
- (g) on kooskõlas ühisteatise (ookeanide rahvusvahelist majandamist käsitleva ELi tegevuskava kohta)² eesmärkidega, mis on seotud merekeskkonna elurikkuse säilitamisega, ning kõnealust ühisteatist käsitlevate nõukogu järeldustega³;

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

² JOIN/2022/28 final, 24.6.2022.

³ 15973/22, 13.12.2022.

- (h) tegutseb kooskõlas Euroopa Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ja Euroopa Komisjoni teatisega „ELi aktiivsem tegevus rahumeelse ja kestliku Arktika hea käekäigu nimel“⁴;
- (i) tagab liidu rahvusvaheliste kohustuste austamise ja täitmise;
- (j) töötab sidusrühmade, sealhulgas asjaomaste teadus- ja tehniliste organisatsioonide, -asutuste ja -programmide ning põlis- ja kohalike teadmiste asjakohase kaasamise nimel osaliste koosolekutega ettenähtud meetmete ettevalmistusetapis, sealhulgas kokkuleppe alusel teadusekspertidega peetavatel koosolekutel, ning tagab, et need meetmed on kooskõlas kokkuleppe eesmärkidega;
- (k) toetab seisukohti, mis on kooskõlas sama piirkonna piirkondlike kalandusorganisatsioonide parimate tavadega;
- (l) taotleb kooskõla ja koostööt liidu poliitikaga, mis moodustab osa kahepoolsetest kalandussuhetest kolmandate riikidega, ja tagab kooskõla muude valdkondade poliitikaga, eelkõige välissuhete, keskkonna, kaubanduse, arendustegevuse ning teadus- ja uuendustegevuse valdkonnas;
- (m) seab eesmärgiks luua kokkuleppena hõlmatud piirkonnas liidu kalalaevadele võrdsed võimalused, mis põhinevad samadel põhimõtetel ja normidel, mida kohaldatakse liidu õiguse alusel, ning edendab kõnealuste põhimõtete ja normide ühetaolist rakendamist;
- (n) edendab kokkuleppe ning olemasolevate piirkondlike kalandusorganisatsioonide ja piirkondlike merekonventsioonide, eelkõige Kirde-Atlandi Kalanduskomisjoni (NEAFC), OSPARi konventsiooni (mis on Kirde-Atlandi piirkondlik merekonventsioon) vahelist kooskõla ning vajaduse korral koostööd ülemaailmsete organisatsioonidega nende volituste piires;
- (o) toetab aktiivselt kokkuleppe rakendamist, sealhulgas aidates kaasa teadusuuringute ja seire ühisprogrammide eesmärgiga parandada kokkuleppe osaliste ühist arusaama Põhja-Jäämere keskosa avamere ökosüsteemidest ning eelkõige kindlaks teha, kas praegu või tulevikus võiks olla kalavarusid, mida võiks olla võimalik säästvalt kasutada, samuti sellise kalapüügi võimalikust mõjust kokkuleppena hõlmatud piirkonna ökosüsteemidele;
- (p) tagab kooskõla riikliku jurisdiktsiooni alla kuuluvate vete samade kalavarude suhtes kehtestatud kaitse- ja majandamismeetmete ning avamere suhtes võetud meetmete vahel vastavalt ÜRO mereõiguse konventsiooni artiklile 118 ja ÜRO kalavarude kokkuleppe artiklile 8;
- (q) tagab kooskõla liidu huviga Arktikas kui kasvava strateegilise tähtsusega piirkonnas.

2. SUUNISED

Euroopa Liit püüab vajaduse korral toetada järgmiste meetmete võtmist kokkuleppe osaliste poolt:

- (a) meetmed, millega edendatakse elurikkuse säilitamist ja täielikku taastamist, kalavarude kestlikkust ning kliimamuutustega seotud kaalutluste integreerimist otsustusprotsessi;

⁴ JOIN(2021) 27 final, 13.10.2021.

- (b) kokkuleppega hõlmatud ala kalavarude kaitse ja majandamise meetmed, mis põhinevad parimatel olemasolevatel teadusnõuannetel, sealhulgas lubatud kogupüük ja püügikvoodid või püügikoormuse reguleerimine kokkuleppega reguleeritavate mere bioloogiliste ressursside püügil, ning millega saavutatakse maksimaalne jätkusuutlik saagikus. Vajaduse korral hõlmavad kõnealused kaitse- ja majandamismeetmed erimeetmeid ülepüügi all kannatavate kalavarude suhtes, et püügikoormus vastaks olemasolevatele püügivõimalustele;
- (c) meetmed, mille abil edendatakse andmete kogumist, teadusuuringuid ja teaduspõhiste juhtimisotsuste tegemist, tugevdatakse vastavuskomitee rolli, parandatakse normide järgimist ja korrapäraselt hinnatakse sõltumatult tulemuslikkust;
- (d) meetmed ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks kokkuleppega hõlmatud alas, sealhulgas ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade kandmine sellekohasesse nimekirja ja selle nimekirja kohandamine muude piirkondlike kalandusorganisatsioonide vastavate nimekirjade põhjal, ning kala ja kalandustoodete parema jälgitavuse meetmed, mis põhinevad vabatahtlikel püügi dokumenteerimise suunistel;
- (e) seire-, kontrolli- ja järelevalvemeetmed konventsiooniga hõlmatud alas, et tagada kokkuleppe raames vastu võetud meetmete tõhus kontroll ja järgimine, sealhulgas ümberlaadimise kontrolli tugevdamine, lähtuvalt FAO vabatahtlikest ümberlaadimissuunistest;
- (f) meetmed, mille abil vähendada püügitegevuse negatiivset mõju mere elurikkusele ning mereökosüsteemidele ja -elupaikadele, sealhulgas kokkuleppe ja ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni (FAO) avamerel süvamerekalapüügi korraldamise rahvusvaheliste suuniste kohased ohuvalduste mereökosüsteemide kaitse meetmed kokkuleppega hõlmatud piirkonnas, meetmed soovimatu püügi vältimiseks ja vähendamiseks nii palju kui võimalik, sealhulgas ohuvalduste mereliikide puhul, ja tagasiheite järkjärguliseks likvideerimiseks;
- (g) meetmed, mille eesmärk on vähendada merereostust ja vältida plasti heitmist merre ning vähendada meres leiduva plasti mõju mereelurikkusele ja -ökosüsteemidele, sealhulgas meetmed, millega vähendada mahajäetud, kaotatud või muul moel kõrvaleheidetud püügivahendite (ALDFG) mõju maailmamerele ning hõlbustada selliste püügivahendite väljaselgitamist ja taastamist, võttes arvesse FAO vabatahtlike suuniseid püügivahendite märgistamise kohta; ning sellega seotud meetmed, mis võeti vastu IMO tegevuskavas plastprügi vastu;
- (h) meetmed sellise kalapüügi keelamiseks, mille ainus eesmärk on haiuimede kogumine, ning nõude kehtestamiseks, et kõik haid tuleb lossida ühes tükis koos uimedega;
- (i) vajaduse korral soovitusel, et asjaomaste alusdokumentidega ettenähtud võimaluste piires edendada Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO) kalandustöö konventsiooni rakendamist;
- (j) vajaduse korral ühiste seisukohtade arendamine teiste piirkondlike kalandusorganisatsioonidega, eelkõige nendega, kes tegelevad kalavarude majandamisega samas piirkonnas;
- (k) täiendavad tehnilised meetmed, mis põhinevad kokkuleppe allorganite ja töörühmade nõuannetel.

II LISA

Põhja-Jäämere keskosas reguleerimata avamerekalapüügi vältimist käsitleva kokkuleppe (edaspidi „kokkulepe“) osaliste koosolekutel liidu nimel võetava seisukoha iga-aastane täpsustus

Enne kokkuleppe osaliste iga koosolekut, kui kõnealust organit kutsutakse üles vastu võtma liidule õiguslikke tagajärgi tekitavaid otsuseid, võetakse vajalikud meetmed, et liidu nimel vastavalt I lisas sätestatud põhimõtetele ja suunistele väljendatavas seisukohas võetaks arvesse viimaseid teaduslikke ja muid asjakohaseid andmeid, mis on edastatud komisjonile.

Sel eesmärgil ja nimetatud teabele tuginedes edastab Euroopa Komisjon nõukogule piisavalt varakult enne kokkuleppe osaliste iga koosolekut kirjaliku dokumendi, milles esitatakse liidu seisukoha kavandatud täpsustused, et neid arutada ja kiita heaks liidu nimel väljendatava seisukoha üksikasjad.

Kui kokkuleppe osaliste koosoleku käigus, sealhulgas kohapeal, ei ole võimalik kokkuleppele jõuda, edastatakse küsimus lahendamiseks nõukogule või selle ettevalmistavatele organitele, et liidu seisukohas võetaks arvesse uusi asjaolusid.